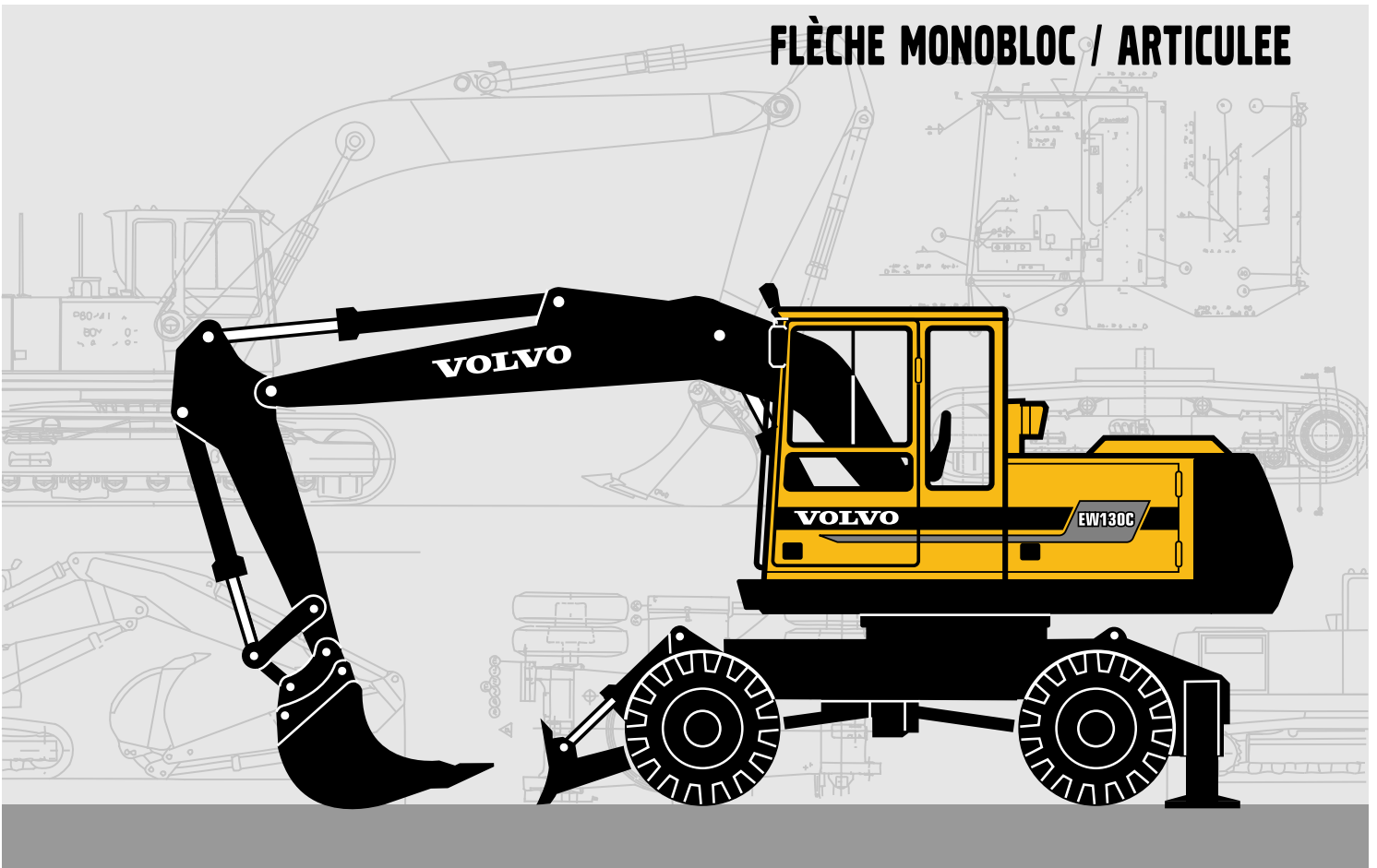


PELLE HYDRAULIQUE VOLVO

EW130C

FLÈCHE MONOBLOC / ARTICULEE



- Puissance moteur, brute:
70 kW (95 ch)
- Poids en ordre de marche:
12,8 – 14,1 t
- Godets:
160 – 600 l
- Moteur turbodiesel à faible taux
d'émission avec injection
directe.
- Système hydraulique
prioritaire à trois circuits.
Sélecteur de mode de travail
et régulation de pompe PSC.
(Pressure Sensing Control).
- Cabine Care Cab
– système de surveillance
et d'alarme électronique
– ergonomique
– silencieuse
– air filtré
- Attache rapide hydraulique
- Flexibilité maxi pour adaption
d'équipements hydrauliques
optionnels
- Vitesse de déplacement
élevée – 25 km/h
- Lame bull et stabilisateurs à
commande indépendante

VOLVO



MOTEUR

Le **moteur** est un diesel 4 temps, turbochargé, à faible taux d'émission avec injection directe et refroidissement par eau.

Modèle	TD 40 GDE
Puissance	33,3 r/s (2 000 tr/min)
nette (ISO9249 / DIN6271)	67 kW (91 ch)
brute (SAE J1349)	70 kW (95 ch)
Nombre de cylindres	4
Cylindrée totale	4,0 l
Alésage	100 mm
Course	127 mm



CHASSIS PORTEUR

Ligne motrice: Un puissant moteur à pistons, à cylindrée variable, sur la boîte de vitesses à deux gammes montée centralement, transmet la puissance aux essieux avant et arrière, l'un comme l'autre équipés de réducteurs aux moyeux.

Bati: Châssis caissonné mécano-soudé résistant à la torsion.

Pneus: Simples ou jumelées au choix.

Essieu avant: Oscillant de 7°.

Pneus jumelées, standard	10.00–20 PR14
Force de traction maxi	81,2 kN
Vitesse, sur route	25,0 km/h (15,0 km/h)*
Vitesse, sur chantier	6,9 km/h (3,4 km/h)*
Rayon de braquage, roues avant	6,55 m

* En travail de mode – ECO.



FREINS

Système de freinage conforme à la norme ISO 3450.

Frein de service: double circuit à commande hydraulique déservant sur chaque pont des freins à tambour.

Frein de parking: du type à tambour monté sur la boîte de vitesses. Serrage par ressort et relâchement par servo.

Frein de travail: réalisé avec le même système de frein à tambour.

Sécurité: les deux circuits de frein de service comprennent deux accumulateurs en cas de défaillance du système de freinage



CARE CAB

Cabine avec structure à haute résistance. Grandes surfaces vitrées panoramiques pour une parfaite visibilité. La vitre frontale supérieure peut être escamotée sous le plafond et l'inférieure est déposable. Vitre coulissante sur la porte.

Chauffage/dégivrage: Ventilateur à trois vitesses créant une surpression à l'intérieur de la cabine où l'air est complètement filtré. Dégivreux chauffant avec 14 bouches. Prédiposition pour conditionneur d'air.

Siège de conducteur: A suspension réglable avec chauffage, repose-tête, accoudoirs réglables individuellement et leviers de commandes réglables

Niveau sonore: Homologué selon 86/662/EEC.

Environnement (ISO 6393)	
L _{WA} (puissance du son)	99 dB(A)
Dans la cabine (ISO 6394)	
avec porte fermée	
L _{PA} (pression du son)	75 dB(A)



SYSTEME ELECTRIQUE

Micro-ordinateur pour le contrôle du moteur et du système hydraulique. Equipement électrique performant et bien protégé. Circuit imprimé dans la centrale électrique avec disposition claire des fusibles et relais. Pré-cablage des équipements optionnels. Coupe batteries en standard.

Tension	24 V
Batteries	4 x 12 V
Capacité de batteries	120 Ah
Alternateur	28/60 V/A
Puissance d'alternateur	1 680 W



CAPACITES

Réservoir de carburant	225 l
Débit de pompe à carburant	90 l/min
Système hydraulique, total	220 l
Réservoir hydraulique	150 l
Moteur diesel	8,1 l
Refroidissement (antigel inclus)	32,0 l
Carter couronne de rotation	15,0 l
Carter réducteur de translation	4,0 l



SYSTEME HYDRAULIQUE

Système hydraulique prioritaire à 3 circuits à commandes assistées.

Pompes: P1 à pistons axiaux, régulation de pression et de puissance, avec priorité à la rotation. P2/P3 pompe double à débit variable et régulation de puissance.

Sélecteur de mode de travail à 3 positions.

ECO = Indépendance complète des mouvements avec un maximum de précision

CAP = Capacité – les 3 pompes peuvent être utilisées sur l'équipement

HLD = Pour augmenter la capacité de levage de 20% (sélectionnable 10 s)

Système de valves: distributeur de type monobloc avec possibilité de cumuler les 3 débits sur l'équipement. Eléments supplémentaires de distribution pour alimenter 2 options hydrauliques. Dispositif de flèche à position flottante pour améliorer le confort, diminuer l'usure du godet et augmenter la vitesse de l'équipement. Valve anti-rupture de flexibles en standard sur le vérin de flèche.

Pompe P1	
Pression maxi	28 MPa
Débit maxi	77 l/min
Pompes P2 et P3	
Pression maxi	24 MPa
Circuit de surpression	28 MPa
Débit maxi	2 x 106 l/min
Servopompe	
Pression	6,5 MPa
Débit	23 l/min
Pompe de direction	
Pression	14 MPa
Débit	23 l/min



SYSTEME DE ROTATION

La tourelle est entraînée par un moteur à pistons axiaux. Frein statique actionné par ressort et relâchement hydraulique. Le couple est transmis par un réducteur à 2 étages à la denture intérieure de la couronne de rotation.

Slew, start to stop*	
Rotation, départ arrêté*	
90°	4,1 s
180°	5,8 s
Vitesse de rotation	9,5 r/min

* Godet vide – équipement déplié



POIDS



Machine avec, **flèche monobloc 4,4 m**, balancier 2,0 m, attache rapide, godet 600 l et contrepoids 1 700 kg.

Poids total, stabilisateurs à l'arrière et lame niveleuse à l'avant inclus	13 700 kg
Poids sur essieux	
Essieu AV	5 560 kg
Essieu AR	8 140 kg
Poids total, lame support à l'arrière inclus	12 750 kg
Poids sur essieux	
Essieu AV	5 090 kg
Essieu AR	7 660 kg

Machine avec, **flèche articulée 4,62 m**, balancier 2,0 m, attache rapide, godet 600 l et contrepoids 1 700 kg.

Poids total, stabilisateurs à l'arrière et lame niveleuse à l'avant inclus	14 100 kg
Poids sur essieux	
Essieu AV	4 560 kg
Essieu AR	9 540 kg
Poids total, lame support à l'arrière inclus	13 150 kg
Poids sur essieux	
Essieu AV	4 090 kg
Essieu AR	9 060 kg

FORCES DE LEVAGE (Au crochet d'attache rapide, sans godet. Unité: 1 000 kg.)














 Trans- versal  Longi- tudinal	Hauteur crochet de levage par rapport au niveau du sol	Portée, du centre de la machine																Maxi m				
		3,0 m				4,5 m				6,0 m				7,5 m					Portée maxi			
		r		a		r		a		r		a		r		a			r		a	
Flèche monobloc 4,4 m Balancier 2,0 m Attache rapide Stabilisateurs à l'arrière et lame niveleuse à l'avant	4,5 m					2,6*	2,6*	2,6*	2,6*	1,9	2,5*	1,9	2,5*					1,7	1,9*	1,7	1,9*	6,4
	3,0 m					2,8	3,2*	2,7	3,2*	1,8	2,7*	1,8	2,7*					1,5	1,9*	1,4	1,9*	6,9
	1,5 m					2,6	3,9*	2,5	3,9*	1,7	2,7	1,7	3,0*					1,4	2,2*	1,4	2,2*	7,0
	0,0 m	4,5	5,5*	4,2	5,5*	2,5	4,0	2,4	4,3*	1,7	2,7	1,6	3,2*					1,5	2,3	1,4	2,8*	6,7
	-1,5 m	4,5	6,3*	4,2	6,3*	2,5	4,0	2,4	4,2*	1,7	2,7	1,6	3,0*					1,7	2,6	1,6	2,8*	6,1
	-3,0 m	4,6	4,9*	4,3	4,9*	2,6	3,2*	2,4	3,2*									2,3	2,9*	2,3	2,9*	4,8
Flèche monobloc 4,4 m Balancier 2,4 m Attache rapide Stabilisateurs à l'arrière et lame niveleuse à l'avant	4,5 m					2,3*	2,3*	2,3*	2,3*	1,9	2,3*	1,9	2,3*					1,5	1,7*	1,5	1,7*	6,8
	3,0 m	4,2*	4,2*	4,2*	4,2*	2,8	3,0*	2,7	3,0*	1,8	2,6*	1,8	2,6*					1,3	1,6*	1,3	1,6*	7,3
	1,5 m					2,5	3,7*	2,5	3,7*	1,7	2,8	1,7	2,9*					1,3	1,7*	1,3	1,7*	7,4
	0,0 m	4,3	5,6*	4,2	5,6*	2,4	4,1	2,4	4,3*	1,6	2,7	1,6	3,1*					1,3	1,7*	1,3	1,7*	7,2
	-1,5 m	4,3	6,5*	4,2	6,5*	2,4	4,0	2,3	4,3*	1,6	2,7	1,6	3,1*					1,5	2,4	1,5	2,6*	6,5
	-3,0 m	4,4	5,5*	4,3	5,5*	2,4	3,6*	2,4	3,6*									1,9	2,8*	1,9	2,8*	5,4
Flèche monobloc 4,4 m Balancier 2,0 m Attache rapide Lame support à l'arrière	4,5 m					2,6*	2,6*	2,6*	2,6*	1,7	2,0	1,7	2,5*					1,5	1,8	1,5	1,9*	6,4
	3,0 m					2,5	3,0	2,4	3,2*	1,6	2,0	1,6	2,7*					1,3	1,6	1,3	1,9*	6,9
	1,5 m					2,3	2,8	2,2	3,9*	1,5	1,9	1,5	3,0*					1,2	1,5	1,2	2,2*	7,0
	0,0 m	3,9	4,9	3,8	5,5*	2,2	2,7	2,1	4,3*	1,5	1,8	1,5	3,2*					1,3	1,6	1,3	2,8*	6,7
	-1,5 m	4,0	4,9	3,8	6,3*	2,2	2,6	2,1	4,2*	1,5	1,8	1,5	3,0*					1,5	1,8	1,4	2,8*	6,1
	-3,0 m	4,0	4,9*	3,9	4,9*	2,3	2,7	2,2	3,2*									2,1	2,5	2,0	2,9*	4,8
Flèche monobloc 4,4 m Balancier 2,4 m Attache rapide Lame support à l'arrière	4,5 m					2,3*	2,3*	2,3*	2,3*	1,7	2,1	1,7	2,3*					1,4	1,7	1,4	1,7	6,8
	3,0 m	4,2*	4,2*	4,2*	4,2*	2,5	3,0*	2,5	3,0*	1,7	2,0	1,6	2,6*					1,2	1,4	1,2	1,4	7,3
	1,5 m					2,3	2,8	2,3	3,8*	1,6	1,9	1,5	2,9*					1,1	1,4	1,1	1,4	7,4
	0,0 m	3,9	4,9	3,7	5,6*	2,2	2,7	2,1	4,3*	1,5	1,8	1,4	3,1*					1,2	1,4	1,1	1,4	7,2
	-1,5 m	3,9	4,9	3,7	6,5*	2,2	2,6	2,1	4,3*	1,5	1,8	1,4	3,1*					1,3	1,6	1,3	1,6	6,5
	-3,0 m	4,0	5,0	3,8	5,5*	2,2	2,7	2,1	3,6*									1,7	2,1	1,7	2,1	5,4

* Charges limitées par l'hydraulique.

Les charges sont conformes à la norme ISO 10567, elles sont limitées à 87 % de la capacité hydraulique ou 75 % de la charge de basculement.

Pression hydraulique avec HLD = 28 MPa (280 bar)

FORCES DE LEVAGE (Au crochet d'attache rapide, sans godet. Unité: 1 000 kg.)

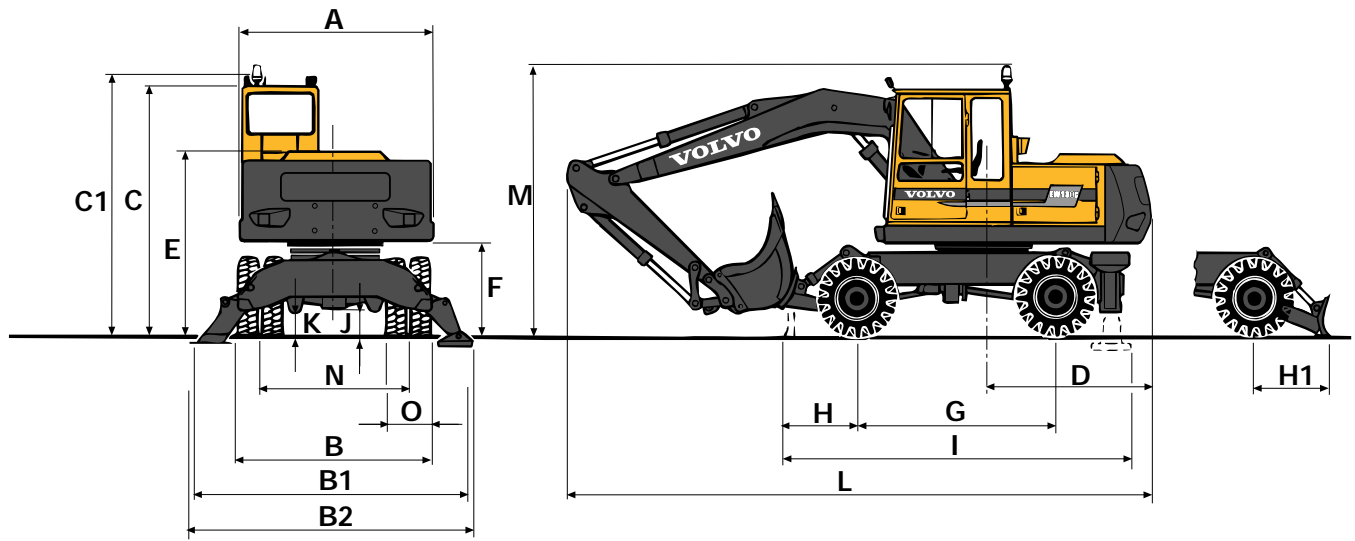
 Transversal  Longitudinal	Hauteur crochet de levage par rapport au niveau du sol	Portée, du centre de la machin																				
		r = supports relevés a = supports appliqués																				
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		Portée maxi												
																	Maxi m					
Flèche articulée 4,62 m Balancier 2,0 m Attache rapide Stabilisateurs à l'arrière et lame niveleuse à l'avant	6,0 m					3,0*	3,0*	3,0*	3,0*									2,1	2,3*	2,1	2,3*	5,6
	4,5 m	4,2*	4,2*	4,2*	4,2*	2,9	3,3*	2,9	3,3*	1,9	2,8*	1,8	2,8*					1,6	2,1*	1,6	2,1*	6,6
	3,0 m					2,7	3,8*	2,6	3,8*	1,8	2,8	1,7	2,9*					1,3	2,1*	1,3	2,1*	7,1
	1,5 m					2,4	4,1	2,4	4,2*	1,6	2,7	1,6	3,1*					1,3	2,1	1,2	2,3*	7,2
	0,0 m	4,1	4,2*	4,0	4,2*	2,3	4,0	2,3	4,1*	1,6	2,6	1,5	3,0*					1,3	2,1	1,3	2,3*	7,0
	-1,5 m	4,2	4,9*	4,0	4,9*	2,3	3,6*	2,2	3,6*	1,6	2,5*	1,5	2,5*					1,5	2,3*	1,5	2,3*	6,3
Flèche articulée 4,62 m Balancier 2,4 m Attache rapide Stabilisateurs à l'arrière et lame niveleuse à l'avant	7,5 m					2,1*	2,1*	2,1*	2,1*									2,1*	2,1*	2,1*	2,1*	4,5
	6,0 m					2,7*	2,7*	2,7*	2,7*	1,9	2,2*	1,9	2,2*					1,9	1,9*	1,8	1,9*	6,1
	4,5 m					3,0	3,1*	3,0	3,1*	1,9	2,6*	1,9	2,6*					1,4	1,8*	1,4	1,8*	7,0
	3,0 m					2,7	3,6*	2,7	3,6*	1,8	2,8*	1,8	2,8*	1,2	1,7*	1,2	1,7*	1,2	1,7	1,2	1,7*	7,5
	1,5 m					2,5	4,1*	2,4	4,1*	1,7	2,7	1,6	3,0*	1,2	2,0	1,2	2,3*	1,2	1,8*	1,1	1,8*	7,6
	0,0 m	4,1	4,5*	3,9	4,5*	2,3	4,0	2,3	4,2*	1,6	2,6	1,5	3,0*					1,2	1,9*	1,2	1,9*	7,4
	-1,5 m	4,1	5,4*	4,0	5,4*	2,3	3,8*	2,2	3,8*	1,5	2,6	1,5	2,7*					1,3	2,2*	1,3	2,2*	6,8
-3,0 m					2,3	2,7*	2,3	2,7*										1,8	2,0*	1,7	2,0*	5,5
Flèche articulée 4,62 m Balancier 2,0 m Attache rapide Lame support à l'arrière	6,0 m					2,9	3,0*	2,8	3,0*									2,0	2,3*	1,9	2,3*	5,6
	4,5 m	4,2*	4,2*	4,2*	4,2*	2,7	3,2	2,6	3,3*	1,7	2,0	1,7	2,8*					1,4	1,7	1,4	2,1*	6,6
	3,0 m					2,4	2,9	2,4	3,8*	1,6	1,9	1,6	2,9*					1,2	1,5	1,2	2,1*	7,1
	1,5 m					2,2	2,7	2,1	4,2*	1,5	1,8	1,4	3,1*					1,1	1,4	1,1	2,3*	7,2
	0,0 m	3,7	4,2*	3,5	4,2*	2,1	2,5	2,0	4,1*	1,4	1,7	1,4	3,0*					1,1	1,4	1,1	2,3*	7,0
	-1,5 m	3,8	4,7	3,6	4,9*	2,0	2,5	2,0	3,6*	1,4	1,7	1,4	2,5*					1,3	1,6	1,3	2,3*	6,3
Flèche articulée 4,62 m Balancier 2,4 m Attache rapide Lame support à l'arrière	7,5 m					2,1*	2,1*	2,1*	2,1*									2,1*	2,1*	2,1*	2,1*	4,5
	6,0 m					2,7*	2,7*	2,7*	2,7*	1,8	2,1	1,7	2,2*					1,7	1,9*	1,7	1,9*	6,1
	4,5 m					2,8	3,1*	2,7	3,1*	1,7	2,1	1,7	2,6*					1,3	1,6	1,3	1,8*	7,0
	3,0 m					2,5	3,0	2,4	3,6*	1,6	2,0	1,6	2,8*	1,1	1,4	1,1	1,7*	1,1	1,4	1,1	1,7*	7,5
	1,5 m					2,2	2,7	2,2	4,1*	1,5	1,8	1,5	3,0*	1,1	1,3	1,0	2,3*	1,0	1,3	1,0	1,8*	7,6
	0,0 m	3,7	4,5*	3,5	4,5*	2,1	2,6	2,0	4,2*	1,4	1,7	1,4	3,0*					1,0	1,3	1,0	1,9*	7,4
	-1,5 m	3,7	4,7	3,5	5,4*	2,0	2,5	2,0	3,8*	1,4	1,7	1,3	2,7					1,2	1,4	1,1	2,2*	6,8
	-3,0 m					2,1	2,6	2,0	2,7*										1,6	2,0	1,5	2,0*

* Charges limitées par l'hydraulique.

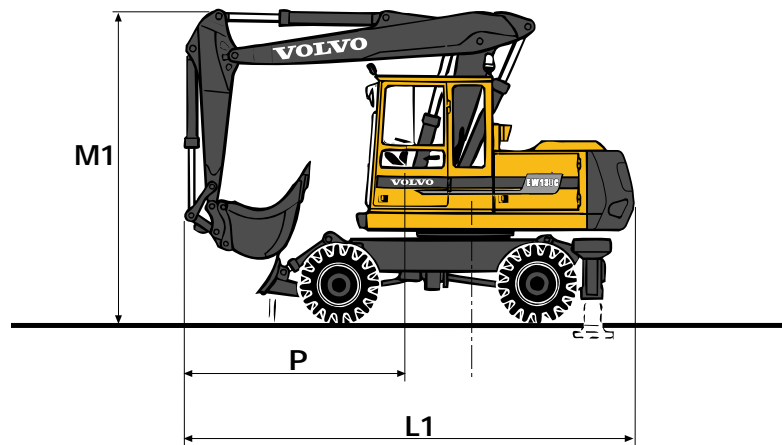
Les charges sont conformes à la norme ISO 10567, elles sont limitées à 87 % de la capacité hydraulique ou 75 % de la charge de basculement.

Pression hydraulique avec HLD = 28 MPa (280 bar)

ENCOMBREMENT



A	2 430 mm
B	2 500 mm
B1	3 520 mm
B2	3 530 mm
C	3 120 mm
C1	3 260 mm
D	2 170 mm
E	2 300 mm
F	1 180 mm
G	2 500 mm
H	980 mm
H1	980 mm (Lame support, arrière)
I	4 430 mm
J	350 mm
K	300 mm
L	7 470 mm (Balancier 2,0 m)
L	7 400 mm (Balancier 2,4 m)
L1	5 740 mm (Balancier 2,0 m)
L1	5 790 mm (Balancier 2,4 m)
M	3 400 mm
M1	3 940 mm (Balancier 2,0 m et 2,4 m)
N	1 910 mm
O	580 mm
P	2 870 mm (Balancier 2,0 m)
P	2 920 mm (Balancier 2,4 m)



EQUIPEMENT STANDARD

Moteur et Système

Electrique

Système de surveillance et d'alarme électronique
 Robinet de batterie et circuit principal de carburant
 Filtre à air 3 étages: précyclone
 filtre principal
 filtre de sécurité avec indicateur électronique
 Compteur d'heures
 Compte-tours
 Jauge de carburant
 Thermomètres d'eau et de fluide hydraulique
 Élément électrique de préchauffage
 Système électrique 24 V avec 4 batteries standard
 Coude d'échappement

Châssis porteur

Pneus jumelées 10.00–20 PR14
 Propulsion sur les 4 roues
 Lame niveleuse à l'avant et deux stabilisateurs à l'arrière
 Essieu avant oscillant 7°
 Essieux avec réducteurs aux moyeux
 Frein de service à deux circuits

Tourelle

Contrepoids 1 700 kg

Sécurité et Confort

Barre de sécurité pour leviers de commande
 Valve anti-rupture de tuyauterie sur flèche
 Pompe hydraulique de remplissage carburant, 90 l/min
 Indicateur de surcharge
 Système électronique d'amortissement de fin de course pour la flèche
 Eclairage: éclairage route/code asymétrique, halogène
 feu stop
 phare arrière
 indicateur de direction
 clignotants d'alarme
 gyrophare
 3 phares de travail, halogène, avant
 1 phare de travail, halogène, arrière
 éclairage de cabine, compartiment moteur et compartiment remplissage de carburant
 Rétroviseurs: 1 intérieur
 3 extérieurs (flèche monobloc)
 4 extérieurs (flèche articulée)

Siège de conducteur réglable, de conception ergonomique avec chauffage
 Colonne de direction réglable
 Entrée d'air filtrée
 Chauffage cabine à 14 bouches
 Lucarne vitrée de cabine
 Vitre latérale ouvrante
 Issue de secours par vitre arrière
 Vitres teintées (clair avant)
 Anti-éblouissants intérieurs
 Deux essuie-glaces à balayage intermittent
 Lave vitre
 Avertisseur à air comprimé
 Radio et lecteur de cassettes

Equipement Hydraulique

Position flottante de flèche
 Sélecteur de mode à 3 positions
 Une pompe à pistons axiaux à régulation de pression et de puissance pour la rotation
 Une pompe double à pistons axiaux à régulation de puissance pour

l'équipement

Cartouche filtrante standard pour systèmes d'huile de retour, de fuite et reniflard
 Réfrigérant d'huile pivotant
 Equipement hydraulique pour attache rapide
 Equipements
 Flèche monobloc de 4,4 m
 Balancier de 2,0 m
 Attache rapide hydraulique
 Amortisseur fin de course sur tous vérins
 Crochet de levage de sécurité
 Œils de tiges de vérins soudés par frottement

EQUIPEMENT OPTIONNEL (Standard sur certains marchés)

Moteur et Système

Electrique

Sécurité électrique de surrégime (CH)
 Chauffage cabine/moteur combiné (diesel) avec minuterie numérique (AT)
 Chauffage moteur électrique, 220 V
 Ejecteur des gaz d'échappement
 Filtre à bain d'huile

Châssis Porteur

Pneus jumelées 9.00–20 PR14
 Pneus simples 18R–19.5 (FR)
 Pneu massif
 Garde-boue
 Anneaux de jumelage (CH,AT)
 Entretoises d'élargissement de voie 2 x 50 mm
 Patins de stabilisateurs articulées
 Coffre d'outils
 Dispositif de remorquage
 Lame support à l'arrière

Sécurité et Confort

Grille de protection pour vitre avant et toit
 Support d'extincteur
 Ceinture de sécurité
 Contrôle du niveau remplissage
 Pompe de circulation pour système de chauffage
 Valve anti-rupture sur vérin de balancier (FR)
 Vitres teintées avant (FR)
 Anti-éblouissants extérieur (CH)
 Jalousie pour lunette arrière
 Conditionneur d'air
 Microfiltre pour cabine
 Contrôleur de vitesse

Equipement Hydraulique

Huile biologique biodégradable
 Equipement hydraulique pour: godet talutage
 grappin
 marteau hydraulique
 flèche articulée

Equipements

Flèche articulée hydrauliquement de 4,62 m (CH,AT)
 Balancier de 2,4 m (CH,AT)
 Godet 600 l (FR,AT)
 Phares sur flèche

Entretien et Maintenance

Jeu d'outillage (FR)

(FR) = Standard France
 (CH) = Standard Suisse
 (AT) = Standard Autriche

Fidèle à notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier spécifications et conceptions sans avis préalable. Les illustrations ne représentent pas nécessairement la version standard de la machine.

VOLVO

Volvo Construction
 Equipment

Ref. No. 31 1 430 0105
 Printed in Sweden 96.12 – 2,0
 BM-Tryck, Eslöv

French
 EXC
 1996